

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Band:** 34 (1946)

**Heft:** 716

**Artikel:** Association suisse pour le suffrage féminin

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-265960>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité**

## LA GENÈVE

Tous les combustibles  
**Tourbe, Lignite balkanique,**  
hors contingent  
**Bois 1<sup>er</sup> choix,**  
s'achètent chez

**DUPONT & MAROLF**  
Gare des Eaux-Vives Tél. 4.32.50

le choix pour toutes les bourses  
**Vous trouvez**

toujours un beau choix de plantes  
vertes et fleuries, fleurs coupées,  
bouquets et couronnes, chez

**E. Preisig,** Horticulteur-  
fleuriste  
Rue de Villereuse Genève

### Réunion internationale des dirigeants du mouvement pour la paix

Genève vit.  
Alors que la quinzaine européenne retenait l'attention du monde de la pensée bien au delà de nos frontières, la salle de l'Alabama accueillait le 12 septembre les représentants de 12 pays différents venus là dans l'espoir d'unir leurs efforts vers la paix. Plus de 80 délégués participèrent aux travaux de cette réunion. Afrique du Sud, Belgique, Danemark, Etats-Unis, France, Grande-Bretagne, Indes, Norvège, Pays-Bas, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie étaient représentés. Anciens pèlerins de Genève, figures jeunes encore inconnues chez nous vinrent dire leur volonté de lutter pour briser le spectre de la guerre.

L'essentiel de la discussion générale se résume en quelques mots: Pouvons-nous unir nos efforts — comment ?

« L'accord se fit vite sur la première question. Les temps sont passés où chacun pouvait cher-

**La Maison de la Laine**  
et de tous les tricotages  
**TRIGOTEUSE DE LA MADELEINE**  
1, rue du Vieux-College - Genève  
(côté Poste) Tél. 4.59.91  
Explications gratuites de M<sup>me</sup> V. Renaud

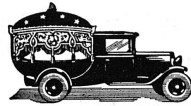
**LAINES ET BAS**  
**DURUZ**  
CROIX - D'OR, 3  
Articles de bébés

Tout pour toutes les Ecoles  
Livres  
Musique  
Neufs et d'occasion  
Achat de bibliothèques  
**PRIOR**  
CORRATERIE, 9, sur la terrasse Tél. 5.63.70

Spécialité de chocolats suisses  
**Maison HOFFMANN & KOEBELI**  
GENÈVE  
8, rue du Marché (face Fusterie) 22, rue du Mont-Blanc  
(angle rue Chapouinière)  
Tél. 4.25.91 Tél. 2.37.92

Pour tous vos **DÉMÉNAGEMENTS** et  
**VOYAGES**  
consultez  
**DÉMÉNAGEMENTS ET VOYAGES**  
**NATURAL LE COULTRÉ S. A.**  
GENÈVE Tél. 5.12.55

**Fraisse & C<sup>ie</sup>**  
**TEINTURIERS**  
conseillent bien, exécutent au mieux  
Tous Travaux de  
**Teinture et Nettoyage**  
Magasins : 9, Quai des Bergues - Tél. 2.47.35  
7, Rue de Rive - Tél. 5.19.37  
2, Rue Micheli-du-Crest - Tél. 4.17.39  
Usine et Magasin: 53, Rue de St-Jean - Tél. 2.35.95



## POMPES FUNÈRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>  
Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus  
FORMALITÉS GRATUITES

cher seul la voie à suivre. Le monde ne fait qu'un. La guerre est totale. L'effort vers la paix doit lui aussi trouver à s'exprimer avec force, face au monde entier. Ce principe une fois admis, il fallait trouver la méthode. Là les avis divergèrent parfois; mais la volonté d'aboutir qui animait chacun surmonta tous les obstacles. On décida à l'unanimité la création d'une organisation centrale devant servir de centre de liaison et d'information à toutes les associations. Un comité choisi parmi les délégués fut chargé de fixer un plan de travail conformément aux suggestions formulées pendant la discussion. Sa tâche immédiate est d'organiser dans le plus bref délai, si possible pour septembre 1947, une Conférence Mondiale de la Paix.

« Il est matériellement impossible de rendre en termes si brefs ce que furent ces trois jours de travaux. Aucune grandiloquence. La tragique réalité d'un monde chaotique pesait sur les débats. Tous les délégués étaient conscients d'endosser une responsabilité écrasante. Le temps presse, ont-ils dit; nous voulons aboutir. Puisse la Conférence de la Paix de 1947 apporter au monde l'apaisement dont il a si grand besoin ».

H. C.

### Conseil Suisse des Associations pour la paix

La presse et la radio ont déjà apporté l'écho de l'Assemblée extraordinaire du Conseil Suisse des Associations pour la Paix convoquée à Berne les 14 et 15 septembre et à laquelle plusieurs des participants aux réunions de Genève ont pris également une part active.

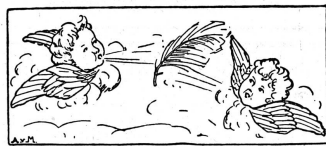
L'espace nous est mesuré: allons donc d'emblée aux trois résolutions adoptées à l'unanimité et qui ne méritent pas les traditionnelles raieries réservées aux vœux pieux votés à l'issue de tant de conférences de ce genre :

La première recommande « que la Suisse offre éventuellement aux Nations Unies des contingents pacifiques de secours aux populations civiles... »

La seconde préconise l'introduction du service civil pour les objecteurs de conscience de notre pays (on sait qu'ils sont encore purement et simplement jetés en prison alors qu'en pleine guerre l'Angleterre, les Etats-Unis, la Hollande et d'autres nations encore respectaient leurs convictions).

La troisième demande que soit prolongée l'interdiction d'exporter du matériel de guerre qui devait cesser au mois de décembre.

Il est remarquable que les plus prudents d'entre les pacifistes suisses réclament l'introduction, dans notre politique nationale, de solutions envisagées avant la guerre par une petite minorité seulement. Comme quoi, dans ce domaine aussi, et malgré tant de graves reculs, l'Idée marche !  
Y. v. M.



### DE-CI, DE-LÀ

Dans le même sac.

Au parlement anglais, on discutait, le 20 juin, une clause du projet financier. Un terme de texte fit l'objet d'une demande d'éclaircissement, qu'entendait-on « par une personne frappée d'incapacité ? » On répondit, sans rire, que les « personnes frappées d'incapacité » se composent des enfants, des fous et... des femmes mariées !!

### Les femmes et le travail

(statistiques tirées du Times 20-6-46)

Dix mois après la guerre, environ un million de femmes mariées ont quitté l'industrie pour retourner dans leur home. On s'attend à ce que la force disponible pour le travail soit d'environ 20 millions de travailleurs, à fin 1947; ceci inclut tous les hommes au-dessous de l'âge de la retraite et les femmes en état de travailler.

Ce total dépasse un peu le contingent d'avant-guerre parce que 680.000 femmes de plus qu'alors sont encore sur le marché du travail. Les plans économiques du gouvernement pour 1947 dépendent d'une masse de travailleurs de

20.000.000, mais pour y parvenir, il faut que 500.000 femmes de plus qu'avant la guerre continuent de travailler.

L'industrie a-t-elle appris certaines leçons de la guerre? Les femmes qui ont travaillé dans des usines propres ne sont pas préparées à retourner dans la saleté et à retrouver les inconvénients des fabriques d'avant-guerre. L'industrie utilise-t-elle assez l'emploi à demi-temps pour les femmes? Le gouvernement est-il prêt à prendre les devants en ce qui concerne les salaires égaux pour les deux sexes, afin de donner l'exemple aux industriels? Lévera-t-on l'interdiction qui pèse sur les femmes mariées?

(Women's Bulletin)

### Mademoiselle Antoniadis à l'Université de Genève

La Société Jean-Gabriel Eynard avait profité du passage dans notre ville de M<sup>lle</sup> Antoniadis, ancienne présidente de l'Association grecque des Femmes Universitaires, pour lui demander une conférence. M<sup>lle</sup> Antoniadis, professeur de grec à l'Université de Leyde, a entrepris son nombreux public de Saint Démètre. Ce saint, patron de la cathédrale de Salonique, qui vivait au IV<sup>me</sup> siècle de notre ère, a eu une existence posthume des plus variées et des plus longues, dont on lit les péripéties dans les « vies » successives qui ont été écrites à son sujet. Ce fut l'occasion, pour la conférencière, de faire ressortir de ces récits, une foule de détails historiques et psychologiques qui se rapportent à Salonique et à l'empire byzantin du IV<sup>me</sup> au X<sup>me</sup> siècle. Quelques belles projections illustrèrent cet exposé attachant, original, et fort documenté.

**Association Suisse**  
pour le  
**Suffrage Féminin**

### Conférence des Présidentes des Associations suffragistes

Cette réunion annuelle aura lieu dimanche 20 octobre 1946 à 10 heures au « Daheim » Zeughausgasse, Berne.

La séance sera surtout consacrée aux rapports de M<sup>me</sup> A. Leuch, et de M<sup>lle</sup> A. Quinche, avocate, sur: « Notre travail futur, découlant des résultats des Congrès international d'Interlaken et du troisième Congrès féminin suisse à Zurich ».

### La Femme suisse à l'honneur

Du 19 octobre au 2 novembre prochains, aura lieu, dans les magasins de détail du pays tout entier, la 30<sup>me</sup> exposition nationale du produit suisse. Les préparatifs de cette manifestation annuelle en faveur du travail de chez nous sont en cours, et les associations organisatrices ainsi que leurs sections cantonales sont déjà à l'ouvrage. L'affiche de participant, un portrait dû au talent du peintre Paul Bodmer, met la femme suisse à la place d'honneur.

### Logements de vacances pour vacances à bon marché

La Société suisse d'Utilité publique mène depuis dix ans une campagne en faveur des vacances à bon marché, grâce à des logements de vacances avec possibilité de faire la cuisine.

Jusqu'à présent, les résultats de cette action ont été satisfaisants. De 1936 à la fin de juillet 1946, on a enregistré: 33.000 hôtes de vacances avec 915.000 nuitées, 7.500 logements loués pour une somme de 1,25 millions de francs.

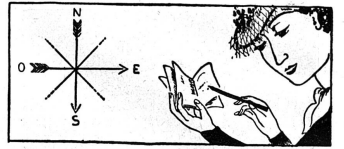
La demande toujours accrue de logements de vacances exige l'augmentation de leur nombre. Nous engageons donc très vivement tous ceux qui pourraient proposer des logements à louer de les annoncer, de même que des locaux pour colonies de vacances et pour camps nombreux (Massenlager).

Les propositions sont reçues jusqu'au 30 novembre 1946 au plus tard. Les intéressés recevront les formulaires à remplir, les logements qui conviennent seront annoncés dans le bulletin jaune bien connu: « Vacances dans les Montagnes », qu'on peut se procurer pour un prix modique.

Intermédiaire des Logements de Vacances Société Suisse d'Utilité publique. Bureau: E. Kunzler-Kälin, Zug, Baarerstr. 46, Tf. (4) 4.18.34.

## CANTON DE VAUD

**Floriana** Institut pédagogique privé  
Pontaise 15 - LAUSANNE  
Nouvelle Direction: E. PIOTET Tél. 2.92.27  
● Formation de gouvernantes-  
institutrices pour familles suisses  
et étrangères  
● Préparation d'assistantes  
pour Homes d'enfants, Colonies de vacances,  
Maisons de refuge, etc.  
● Professeurs diplômés, Diplômes, Placement  
des élèves assuré.



### Garnet de la Quinzaine

Vendredi 8 novembre.

LAUSANNE: Suffrage féminin. Lyceum 20 h. 30. Reprise des séances mensuelles. Actualités suffragistes: Bâle, Genève, Congrès d'Interlaken et de Zurich.

Samedi 2 novembre:

GENÈVE: Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h. 45: Causerie de M<sup>me</sup> Georges Thélin, Voyage en Amérique du Sud; aperçu sur l'Union internationale de Secours aux Enfants.

Tous les vendredis:

GENÈVE: Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 18 h. 15 à 19 h. 15: Consultations juridiques gratuites.

Erratum. — L'Assemblée générale des Femmes Universitaires a eu lieu le 16 octobre et non pas le 25 comme nous l'avions annoncé par erreur.

Au **Bébé** La MAISON des  
VEVEY BELLES LAINES  
et  
des Sous-vêtements  
de qualité

**AGENCE DE LA HARPE S. A.**  
50, rue d'Italie VEVEY Téléphone 5.13.38  
Voyages - Expéditions - Affaires immobilières

**Epicierie Fine et Spécialités**  
Maison JACCARD-ARDIN V E V E Y  
Simplon 33 Téléphone 5.22.41  
Produits diététiques

Pour tous vos **MEDICAMENTS**  
**Pharmacie Golaz**  
La plus ancienne pharmacie de la région  
L. Dessementet, Vevey, Pl. du Temple 2, Tél. 5.30.05

Chez **M<sup>me</sup> Marleine**  
MODES - VEVEY  
vous trouverez le coiffant personnel

**LA CLÉ ET FOYER**  
RESTAURANT SANS ALCOOL  
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - Lausanne  
Menus soignés à prix modérés  
Chambres à louer au jour, et au mois

**Le Portail Blanc**  
WHITE GATES  
English Tea-Room and Library

LA TOUR-DE-PEILZ  
Tél. 5.30.27 (23 rte de St-Maurice) Arrêt du tram: «White Gates»

Beau choix de Corsets, Ceintures, Gains,  
Soutiens-gorge.  
Mesures - Réparations - Transformations  
**Corsets Gaby** 6, Place de l'Ancien-Port  
M<sup>mes</sup> BASSIN & JOËRN VEVEY

Une profession pour nos filles  
**LA POUPONNIÈRE - LAUSANNE**  
Avenue de Beaumont 48  
ÉCOLE CANTONALE DE PUÉRICULTURE  
Orme de bonnes gardes d'enfants et de futures mères de famille expérimentées  
Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE